

EAC



series  
**PROGRESSIVE**  
**MULTIMEDIA SPEAKER SYSTEM 5.1**

АКТИВНАЯ ШЕСТИКОМПОНЕНТНАЯ АКУСТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА С  
USB ПОРТОМ, BLUETOOTH-МОДУЛЕМ, РАДИОПРИЁМНИКОМ FM  
ДИАПАЗОНА И ПУЛЬТОМ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

**DIALOG AP-510**

**РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

## **СПАСИБО ЗА ВЫБОР АКУСТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ DIALOG.**

AP-510 – это шестикомпонентная акустическая система (АС) 5.1 с сабвуфером. Корпус сабвуфера АС изготовлен из MDF - материала, оптимально подходящего по своим физическим свойствам для построения акустических систем.

Громкоговорители-спутники благодаря высококачественным компонентам, точно передают все нюансы как вокальных, так и инструментальных партий, выстраивая перед слушателем звуковую сцену и создавая эффект присутствия.

Сабвуфер, предназначенный для воспроизведения звука низкой частоты, значительно оживляет звучание, добавляет необходимую глубину и плотность НЧ диапазону.

Акустическая система предназначена для использования с такими источниками сигнала как звуковая карта ПК, DVD-проигрыватель, MP3-проигрыватель и т.д.

Пожалуйста, ознакомьтесь с настоящим руководством пользователя перед установкой и подключением АС. Сохраните эту инструкцию, чтобы иметь возможность обращаться к ней в дальнейшем.

### **КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ**

1. Сабвуфер — 1 шт.
2. Спутники фронтальные (с кабелем подключения) — 2 шт.
3. Спутники тыловые (с кабелем подключения) — 2 шт.
4. Спутник центральный (с кабелем подключения) — 1 шт.
5. Кабель 2xRCA-M => 3.5 мм «джек» для подключения к источнику сигнала — 3 шт.
6. Антенный кабель — 1 шт.
7. Пульт дистанционного управления (ДУ) — 1 шт.
8. Батарейки AAA для пульта ДУ — 2 шт.
9. Руководство пользователя — 1 шт.
10. Гарантийный талон — 1 шт.
11. Упаковка — 1 комплект.

### **БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

Чтобы не подвергнуться удару электрическим током, не пытайтесь вскрыть корпус громкоговорителя. При возникновении неисправностей, все процедуры по диагностике и ремонту должны проводиться квалифицированными специалистами.

Не располагайте изделие и/или его компоненты вблизи радиаторов отопительных приборов и под прямыми лучами солнца.

Располагайте изделие и/или его компоненты на некотором удалении от прочих устройств и предметов для обеспечения лучшей вентиляции и охлаждения электронных элементов.

Все операции по подключению и отключению кабелей и шнуров можно производить только при полностью отключённом питании изделия.

Не допускайте попадания предметов внутрь изделия через технологические отверстия.

Не допускайте попадания влаги внутрь изделия.

Не роняйте изделие. Избегайте вибрации, тряски, ударов.

Изделие предназначено для эксплуатации в жилых помещениях с нормальной

температурой и влажностью воздуха.

Изделие в упакованном виде может храниться в складских отапливаемых помещениях и транспортироваться при температуре воздуха от +5°C до +35°C и относительной влажности воздуха не более 95%. В атмосфере не должны присутствовать пары кислот, щелочей или других химически активных веществ, которые могут вызвать коррозию покрытия и элементов изделия.

Не используйте абразивные материалы и химические средства для чистки изделия, это может испортить его внешнее покрытие. Чистку проводите только с помощью мягкой сухой чистой материи.

При возникновении запаха дыма, задымлении, искрении или возгорании изделия немедленно отключите его, извлеките вилку из розетки и обратитесь в сервисную службу для исправления поломки.

Вынимайте вилку из розетки, если изделие долгое время не используется.

При отключении вилки из розетки ни в коем случае не дергайте за сетевой шнур, тяните только за корпус вилки.

Запрещается использовать изделие с повреждённой изоляцией шнура питания.

Извлекайте элементы питания из батарейного отсека в случае, если изделие долгое время не используется.

Старайтесь избегать использования АС в bluetooth-режиме рядом с беспроводными сетевыми устройствами, так как интерференция может негативно сказаться на качестве сигнала (возможно появление шумов).

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ АКУСТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ

Аккуратно распакуйте акустическую систему. Сохраните упаковку для безопасного хранения и транспортировки изделия в будущем. Фронтальные сателлиты необходимо расположить перед слушателем, слева и справа от него. Расстояние между сателлитами должно быть несколько меньше, чем расстояние от воображаемой линии, соединяющей сателлиты, до слушателя. Желательно, чтобы сателлиты были установлены на одной высоте с головой слушателя (для сидящего человека эта высота равна примерно 110 см). Если вы планируете использовать возможности АС при просмотре кино/видеофильмов и музыкальных клипов, то фронтальные сателлиты необходимо разместить слева и справа от телевизора (монитора) так, чтобы виртуальный центр звуковой сцены совпадал с изображением. Тыловые сателлиты располагаются симметрично фронтальным за слушателем. Центральный (т.н. «голосовой») сателлит должен быть расположен непосредственно рядом с телевизором (монитором).

Сабвуфер может быть расположен где угодно относительно слушателя, так как источник звуковых волн низких частот не локализуется в пространстве. Главными критериями при выборе места для размещения сабвуфера является удобство для пользователя при доступе к органам управления сабвуфера и возможность управления АС с помощью пульта ДУ.

Подключите сателлиты кабелями, идущими от задней панели каждого сателлита, к гнездам «OUTPUT» на задней панели сабвуфера:

- фронтальный правый сателлит к гнезду «OUTPUT FR»;
- фронтальный левый сателлит к гнезду «OUTPUT FL»;
- тыловой правый сателлит к гнезду «OUTPUT SR»;
- тыловой левый сателлит к гнезду «OUTPUT SL»;
- центральный сателлит к гнезду «OUTPUT C».

Подключите антенный кабель к гнезду «ANTENNA» на задней панели сабвуфера. Разверните антенну и расположите её на своё усмотрение горизонтально или вертикально.

Подключите акустическую систему к источнику сигнала, используя кабели 2xRCA-M => 3.5 мм "джек" из комплекта поставки. Штекеры RCA-M должны быть подключены к гнездам «INPUT» на задней панели сабвуфера. Обратите внимание, что АС может быть подключена только к линейному выходу источника сигнала, запрещается подключать систему к выходу усилителя, так как это может привести к выходу АС из строя. При подключении к источнику стереосигнала используйте гнезда «INPUT AUX R» и «INPUT AUX L». При подключении к источнику сигнала формата 5.1 гнездо «INPUT DVD FR» предназначено для штекера правого переднего канала, гнездо «INPUT DVD FL» для левого переднего канала, «INPUT 5.1 DVD SR» для правого заднего канала, «INPUT 5.1 DVD SL» для левого заднего, «INPUT 5.1 DVD C» для центрального канала, «INPUT 5.1 DVD SW» для канала сабвуфера.

Откройте батарейный отсек пульта ДУ и установите в него две батарейки AAA из комплекта поставки, строго соблюдая полярность. Закройте батарейный отсек. О необходимости замены батареек в пульте ДУ свидетельствуют уменьшения дальности действия пульта и уменьшение угла, под которым сенсор воспринимает команды пульта. Обратите внимание, что батарейки следует заменять строго попарно. Замена лишь одного из двух элементов питания приведёт к значительному снижению срока службы батареек. Не должны перемешиваться батареи различных электрохимических систем, типов, марок. Извлекайте батареи из батарейного отсека в случае, если вы не планируете использовать изделие некоторое продолжительное время. Для достижения большего времени работы пульта ДУ используйте щелочные батарейки. Внимание! Батарейки, идущие в комплекте поставки не являются перезаряжаемыми! Не пытайтесь заряжать их и не пытайтесь продлить их срок службы каким-либо физическим или химическим воздействием.

Убедитесь ещё раз в правильности подключения всех шнуров.

Подключите систему к бытовой розетке переменного тока 220 В / 50 Гц шнуром, идущим от задней панели сабвуфера.

## **ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ САБВУФЕРА**

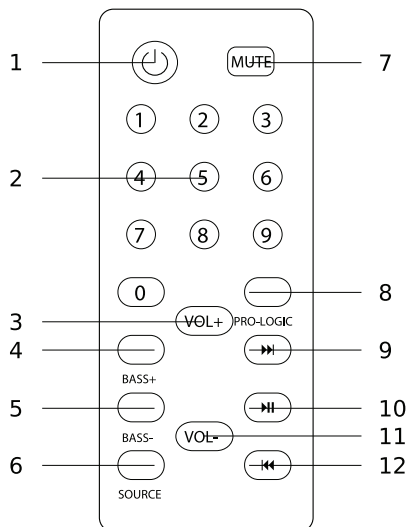
Текущий режим работы индицируют разноцветные светодиоды на передней панели сабвуфера. На торце передней панели сабвуфера расположен USB порт.

Включение/выключение АС осуществляется кнопкой «ST-BY/», причём для выключения АС кнопку требуется удерживать несколько секунд в нажатом состоянии. Кнопками управления громкостью «VOL-» и «VOL+» на лицевой панели сабвуфера вы можете изменять общую громкость АС.

Переключение источника сигнала (линейный стереовход, линейный вход 5.1, USB порт, радио или bluetooth-модуль) осуществляется циклически нажатием на кнопку «SOURCE». При использовании USB-накопителя кнопка «ST-BY/» позволяет приостанавливать и возобновлять воспроизведение, а при воспроизведении с других источников сигнала— одним нажатием устанавливать громкость системы в нулевое значение и возвращать на прежний уровень.

## ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

1. Кнопка режима ожидания
2. Кнопки прямого выбора композиции (радиостанции)
3. Увеличить общую громкость
4. Увеличить громкость сабвуфера
5. Уменьшить громкость сабвуфера
6. Выбор источника
7. Отключить звук
8. PRO-LOGIC (2.1 или 5.1)
9. Следующая композиция (радиостанция)
10. Воспроизведение/пауза, поиск и сохранение найденных радиостанций
11. Уменьшить общую громкость
12. Предыдущая композиция (радиостанция)



## ВКЛЮЧЕНИЕ

Для перевода АС в режим ожидания с минимальным потреблением электроэнергии и возврата из этого режима служит кнопка (1) пульта ДУ. При нахождении в режиме ожидания мигает красный индикатор. При включении, в зависимости от последнего состояния, акустическая система перейдет в режим воспроизведения MP3 флеш-накопителя, в режим воспроизведения сигнала с одного из линейных входов, в режим работы FM-радио или в режим работы с bluetooth-модулем.

## КАЛИБРОВКА УРОВНЯ ВХОДНОГО СИГНАЛА

Для каждого источника звука необходимо произвести предварительную калибровку уровня входного сигнала.

Для этого во время воспроизведения:

- установите уровень сигнала источника звука («Регулятор громкости» Windows для звуковой карты, громкость телевизора или DVD-проигрывателя) в положение минимума;
- установите регуляторы громкости акустической системы в положение максимума;
- увеличьте уровень сигнала источника звука до появления искажений;
- уменьшите уровень сигнала источника звука до величины, при которой искажения полностью пропадут.

Впоследствии регулируйте уровень громкости только органами управления акустической системы. Некоторые источники сигнала могут обладать столь высокой мощностью, что при максимальном уровне громкости системы в динамиках будут слышны сильные искажения и громкий шум. В этом случае обязательно уменьшите громкость системы, чтобы не допустить повреждения динамиков.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ С АНАЛОГОВЫМИ ИСТОЧНИКАМИ ЗВУКА

Активизируйте источник звука. Нажатием на кнопку «SOURCE» (6) на пульте ДУ или на передней панели сабвуфера переведите AC в режим работы с источником звука, подключённым к линейному стереовходу или ко входу 5.1.

Вы можете регулировать громкость акустической системы нажатием кнопок «VOL+» и «VOL-» передней панели сабвуфера и кнопками «VOL+» (3) и «VOL-» (11) на пульте ДУ.

Для изменения интенсивности воспроизведения сабвуфером диапазона низких частот воспользуйтесь кнопками пульта ДУ «BASS+» (4) и «BASS-» (5).

Кнопка «MUTE» (7) позволяет одним нажатием установить нулевую громкость акустической системы (мигает зелёный индикатор). Повторное нажатие вернёт изначальный уровень громкости.

При воспроизведении стереосигнала (использован стереовход, радио, накопитель или bluetooth) кнопкой «PRO-LOGIC» (8) вы можете выбрать способ задействования сателлитов: в режиме «2.1» звук будет воспроизводиться только через фронтальные стеллиты, а в режиме «5.1» через все подключённые сателлиты.

Кнопки (3) ... (7) и (11) выполняют свои функции во всех режимах работы AC.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ FM-РАДИО

Нажатием на кнопку «SOURCE» (6) на пульте ДУ или на передней панели сабвуфера переведите AC в режим работы с FM-радио.

Нажмите кнопку «FM» (10) на пульте ДУ для автоматического поиска и сохранения эфирных станций. После завершения поиска все найденные радиостанции будут сохранены в памяти AC, их переключение будет возможно нажатием на кнопки «FM» (9) и «FM» (12) на пульте ДУ.

Кнопками «0» — «9» (2) пульта ДУ вы можете непосредственно выбрать порядковый номер радиостанции, на которую хотите переключиться.

Экспериментальным путём определите положение антенны для наилучшего качества приёма сигнала.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ USB ФЛЕШ-НАКОПИТЕЛЕЙ

Акустическая система позволяет воспроизводить музыкальные файлы формата MPEG-1 Audio Layer 3 (MP3) с битрейтом 64 — 320 Кбит/с, записанные на USB флеш-накопители ёмкостью до 32 Гб, отформатированные в FAT, FAT32 или ExFAT.

Установите флеш-накопитель в разъём на торце передней панели сабвуфера. Нажатием на кнопку «SOURCE» (6) на пульте ДУ или на передней панели сабвуфера переведите AC в режим работы с USB-накопителем.

AC будет пытаться сформировать список файлов, подходящих для воспроизведения, рекурсивно сканируя каталоги на накопителе. В случае нахождения соответствующих файлов система начнёт их цикличное последовательное воспроизведение из сформированного списка. Кнопки «FM» (9) и «FM» (12) позволяют выбрать следующий либо предыдущий музыкальный файл из текущего списка

воспроизведения накопителя, а кнопка «HI» (10) приостановить или возобновить воспроизведение музыкального файла. Кнопками «0» — «9» (2) пульта ДУ вы можете непосредственно выбрать порядковый номер композиции в плейлисте, на которую хотите переключиться.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ BLUETOOTH-МОДУЛЯ

Акустическая система предназначена для использования с телефонами, планшетами и прочими устройствами, способными задействовать внешние устройства воспроизведения по bluetooth-протоколу

Нажатием на кнопку «SOURCE» (6) на пульте ДУ или на передней панели сабвуфера переведите АС в режим работы с bluetooth-модулем (замигает синий индикатор).

Включите bluetooth-модуль вашего телефона или планшета и начните поиск устройств, подключитесь к вновь найденному устройству. После успешного подключения вы можете запустить аудиопроигрыватель на вашем телефоне (планшете) и звук исполняемых композиций будет воспроизводиться через акустическую систему. В случае, если телефон (планшет) потребует ввести код для подключения, используйте код «0000». При проблемах подключения выключите и вновь включите АС, повторите процесс подключения. Для подключения другого устройства выключите bluetooth-модуль на текущем подключённом устройстве — система будет вновь готова к подключению нового устройства.

В bluetooth-режиме, в зависимости от возможностей подключённого устройства, доступны функции управления воспроизведением.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- Акустическая система включает в себя приёмное устройство малого радиуса действия стандарта IEEE 802.15 («Bluetooth»), работающее в полосе радиочастот 2400 — 2483,5 МГц, с выходной мощностью не более 100 мВт.
- Мощность: сабвуфер 13 Вт RMS, сателлиты 5x3 Вт RMS.
- Динамики: сабвуфер 5'', сателлиты 3''.
- Габаритные размеры (Ш\*В\*Г): сабвуфер 140\*277\*269 мм, сателлиты 90\*130\*77 мм.
- Питание: ~ 220 — 240 В, 50 Гц.

Информация о месяце и годе изготовления изделия нанесена на наклейку на корпусе изделия и содержится в последних четырёх цифрах поля «P.D.» в формате «ММГГ».

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию изделия и его технические характеристики без предварительного уведомления.

Изготовитель: «Фенг Хуанг Лимитед» (Feng Huang Limited), 10/Ф, Баскервилль Хаус, 13  
Дудделл стрит, Сентрал, Гонконг, Китай.

Импортер: ООО «Диалог», 199106, Россия, Санкт-Петербург, Средний пр., д. 86.  
[www.dialoginvest.com](http://www.dialoginvest.com)

Сделано в Китае.